



**séminaire  
seminario  
sur le / sul  
franchising**

*organisé par*

**L'UNION INTERNATIONALE DES AVOCATS**

*et la*

**COMMISSION INTERNATIONALE  
DU BARREAU DE MILAN  
COMMISSIONE INTERNAZIONALE  
DELL' ORDINE DI MILANO**

**8 mai / 8 maggio 1987**

**Camera di Commercio  
Via Meravigli 9/B  
Milano**

---

## PROGRAMMA

---

- 9.30            **Apertura del Seminario**
- 9.30 - 9.50    **IL BOOM DEL FRANCHISING IN EUROPA**  
Relatore: Prof. Marie-Chantal Boutard-Labarde  
(Università di Parigi)
- 9.50 - 10.10   **IL FRANCHISING IN ITALIA**  
Dr. Guisepe Bonani, Presidente dell'Associazione Italiana  
del Franchising (Milano)
- 10.10 - 10.40   **GLI ASPETTI GIURIDICI DEL FRANCHISING**  
Relatore: Avv. Roberto Baldi (Milano)
- 10.40 - 11.00   **Discussione**
- 11.00 - 11.20   **Intervallo cafee'**
- 11.20 - 12.00   **LE OBBLIGAZIONI DELL' AFFILIANTE  
E DELL' AFFILIATO**  
Relatore: Avv. Olivier Gast (Parigi)
- 12.00 - 12.30   **Discussione**
- 12.30 - 15.00   **Colazione**
- 15.00 - 15.30   **IL FRANCHISING E IL TRATTATO DI ROMA  
(la causa Pronuptia)**  
Relatore: Prof. Aldo Frignani (Torino)
- 15.30 - 16.00   **IL FRANCHISING E IL DIRITTO DI PROPRIETA'  
INDUSTRIALE**  
Relatore: Prof. Remo Franceschelli (Milano)
- 16.00 - 16.30   **L'AVVENIRE DEL FRANCHISING**  
Relatore: Avv. Manfred Strauch (Colonia)
- 16.30 - 17.00   **Discussione**
- 17.00           **Chiusura del Seminario**

---

Lingue: Italiano-Francese

---

## PROGRAMME

---

- 9.30            **Ouverture du Séminaire**
- 9.30 - 9.50    **LE BOOM DU FRANCHISING EN EUROPE**  
Rapporteur (UIA): Marie-Chantal Boutard-Labarde  
Professeur agrégé (Paris)
- 9.50 - 10.10   **LE FRANCHISING EN ITALIE**  
M. Bonani, Président de la Fédération Italienne  
du Franchising (Milan)
- 10.10 - 10.40   **LES ASPECTS JURIDIQUE DU FRANCHISING**  
Rapporteur: Maître Roberto Baldi (Milan)
- 10.40 - 11.00   **Discussion**
- 11.00 - 11.20   **Interval café**
- 11.20 - 12.00   **LES OBLIGATIONS DU FRANCHISEUR  
ET DU FRANCHISÉ**  
Rapporteur: Maître Olivier Gast (Paris)
- 12.00 - 12.30   **Discussion**
- 12.30 - 15.00   **Déjeuner**
- 15.00 - 15.30   **LE FRANCHISING ET LE TRAITE DE ROME  
(l'affaire Pronuptia)**  
Rapporteur: Prof. Aldo Frignani (Turin)
- 15.30 - 16.00   **LE FRANCHISING ET LE DROIT DE PROPRIÉTÉ  
INDUSTRIELLE**  
Rapporteur: Prof. Remo Franceschelli (Milan)
- 16.00 - 16.30   **L'AVENIR DU FRANCHISING**  
Rapporteur: Maître Manfred Strauch (Cologne - Allemagne)
- 16.30 - 17.00   **Discussion**
- 17.00           **Clôture du Séminaire**

---

Langues: Italien et Français

## Informazioni

<b>Data</b>	<b>8 Maggio 1987</b>
<b>Luogo del Convegno</b>	Camera di Commercio Via Meravigli 9/B Milano
<b>Iscrizione</b>	Centro UIA 18, Avenue Charles de Gaulle - 92200 Neuilly sur Seine - France Tel.: 47 38 13 11 / Telex: UIAPARI 620101 F
<b>Quota di iscrizione</b>	- iscritti all' UIA    FF 1.100 (o Lit. 250.000) - non soci UIA      FF 1.200 (o Lit. 275.000) La quota comprende: la partecipazione al Seminario e la colazione.
<b>Prenotazioni (e pagamenti) dell' Albergo da effettuare direttamente allo stesso:</b>	Albergo "Principe di Savoia" Tel. 6230 / Telex: 310052
<b>Prezzi concordati:</b>	<b>camera singola</b> - da L. 248.000 (+ IVA) sino a L. 303.000 (+ IVA) <b>camera doppia</b> - da L. 386.000 (+ IVA) a L. 446.000 (+ IVA)
<b>Pagamento della quota di iscrizione:</b>	per assegno o rimessa bancaria al Centro UIA

## Renseignements

<b>Date</b>	<b>8 Mai 1987</b>
<b>Lieu</b>	Chambre de Commerce Via Meravigli 9/bis Milan
<b>Enregistrement</b>	Centre UIA 18, Avenue Charles de Gaulle - 92200 Neuilly sur Seine - France Tel.: 47 38 13 11 / Telex: UIAPARI 620101 F
<b>Frais d'inscription</b>	- membres UIA    1.100 Francs Français ou 250.000 Lires italiennes - non membre    1.200 Francs Français ou 275.000 Lires italiennes comprenant: Séminaire, déjeuner et pause café.
<b>Réservation et paiement de l'hôtel à effectuer directement à:</b>	l'Hôtel "Principe di Savoia" Tél. 6230 / Télex: 310052
<b>Prix agréés:</b>	<b>single</b> - de L. 248.000 (+ TVA) jusqu'à L. 303.000 (+ TVA) <b>double</b> - de L. 386.000 (+ TVA) jusqu'à L. 446.000 (+ TVA)
<b>Paiement des frais d'inscription:</b>	par virement ou chèque au Centre UIA